

DAEWOO



DVD PLAYER

Bedienungsanleitung

DQD-2113D/DQD-6113D

DVD-323/DVD-363

DQD-2113D



DQD-6113D



DVD-323, DVD-363



Wichtiger Zusatzhinweis

Sehr geehrte Kunden,

vor dem Anschließen des Gerätes und der Inbetriebnahme müssen folgende Hinweise beachtet werden:

1. Sicherheitshinweis:

Nach dem Auspacken des Gerätes muss dieses auf äußere Beschädigungen vor dem Anschließen an das Stromnetz überprüft werden. Insbesondere darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind.

2. Verwendung / Entsorgung von Batterien/Zubehör/Gerät:

Die dem Gerät beiliegende Fernbedienung wird mit Batterien betrieben. Verbrauchte Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Bitte entsorgen Sie diese nur an den dafür vorgesehenen Stellen (z.B. beim Fachhandel, etc.)

Bitte entfernen Sie die verbrauchten Batterien sofort aus dem Batteriefach, um eventuelle Schäden zu vermeiden, und achten Sie darauf, dass die neuen Batterien auslaufsicher sind.

Bitte beachten Sie die regionalen und nationalen Entsorgungsbestimmungen bzgl. Materialtrennung, Abfallsammlung und Wertstoffhöfen.

Wichtig ! Schonen Sie die Umwelt!

Entsorgen Sie das verbrauchte/alte Zubehör und die Verpackungsmittel nur an den in Ihrem Ort vorgeschriebenen Stellen.

Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung.



Wichtige Sicherheitshinweise

	VORSICHT GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES NICHT ÖFFNEN	
VORSICHT: ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKSEITE), UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERMEIDEN.. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IN DEM GERÄT; ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.		



Der in einer Pfeilspitze auslaufende Blitz innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf das Vorhandensein „gefährlicher Spannung“ ohne weitere Isolierung innerhalb des Gehäuses des Produkts hin, deren Größe ausreichend sein kann, um zu einem elektrischen Schlag zu führen.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen hin.

WARNUNG : UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER STROMSCHLAGES ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS.

VORSICHT : UM EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ZU VERMEIDEN, STECKEN SIE DEN STECKER VOLLSTÄNDIG IN DIE DOSE.

WICHTIG FÜR LASERPRODUKTE

LASER In diesem digitalen DVD-Player wird ein Lasersystem eingesetzt. Um eine ordnungsgemäße Verwendung dieses Produktes sicherzustellen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Sollte eine Wartung des Gerätes erforderlich sein, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstniederlassung– siehe Wartungsverfahren. Eine andere Verwendung von Bedienelementen oder eine andere Ausführungen von Verfahren als die hier angegebenen können zu gefährlicher Strahlung führen. Vermeiden Sie es, sich dem Laserstrahl direkt auszusetzen; versuchen Sie daher nicht, das Gehäuse zu öffnen. **BLICKEN SIE NICHT IN DEN STRAHL.**

GEFAHR Sichtbare Laserstrahlung, wenn das Gehäuse geöffnet ist und Sperrungen außer Kraft gesetzt oder aufgehoben sind. Vermeiden Sie es, sich dem Laserstrahl direkt auszusetzen.

VORSICHT Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile in dem Gerät; überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

FCC-HINWEIS: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Anforderungen an digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der Federal Communications Commission (FCC). Diese Anforderungen dienen dazu, einen angemessenen Schutz vor Interferenzen bei einer Installation in Wohnräumen sicherzustellen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie ab. Wird das Gerät nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet, kann dies zu empfindlichen Störungen bei einer Radio-, Fernseh- oder Funkübertragung führen. Allerdings kann bei bestimmten Installationen ein Auftreten von Störungen nicht ausgeschlossen werden. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang empfindlich stört, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festzustellen ist, wird dem Benutzer empfohlen, den Versuch zu machen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- durch eine andere Ausrichtung oder andere Aufstellung der Empfangsantenne;
- durch Vergrößerung des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger;
- indem das Gerät an einen anderen Stromkreis als den angeschlossen wird, an dem der Empfänger angeschlossen ist;
- indem sich der Benutzer an seinen Fachhändler wendet oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Unterstützung bittet.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen der Konstruktion des Gerätes, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des Benutzers und des Garantiesanspruches führen.

Dieses Gerät ist so ausgelegt und hergestellt worden, dass Ihre persönliche Sicherheit gewährleistet ist. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu der Gefahr eines Brandes führen. Die in dieses Gerät integrierten Schutzeinrichtungen schützen Sie, wenn Sie die folgenden Verfahren bei der Installation, Verwendung und Wartung beachten. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

1 LESEN SIE DIE ANLEITUNG

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

2 BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG AUF

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

3 BEACHTEN SIE DIE WARNHINWEISE

Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

4 BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN

Befolgen Sie die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung.

5 REINIGUNG

Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose, ehe Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.

6 ZUSATZGERÄTE

Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, es sei denn, sie werden vom Hersteller des Gerätes empfohlen, da dies zu einer Gefährdung führen könnte.

7 WASSER UND FEUCHTIGKEIT

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchten Räumen, wie z.B. Keller, Bad etc. und in der Nähe von Wasser – z.B. : Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle oder Waschmaschine, in einem feuchten Untergeschoss oder in der Nähe eines Schwimmbeckens. Dieses Gerät darf keiner Feuchtigkeit oder Spritzwasser ausgesetzt werden (wie z.B. Aufstellung im feuchten Kellerraum, Bad, etc.)
Bitte keine Behältnisse mit Flüssigkeit, wie z.B. Blumenvasen, etc. auf das Gerät stellen.

WARNHINWEIS FÜR
BEWEGLICHE MÖBEL
(Symbol zur Verfügung
gestellt von RETAC)



8 ZUBEHÖR

Stellen Sie dieses Gerät

nicht auf einen Wagen, einen Ständer, ein Stativ, eine Konsole oder einen Tisch, wenn diese instabil sind. Das Gerät kann herunterfallen, und es können dadurch ein Kind oder ein Erwachsener schwer verletzt werden und schwere Schäden an dem Gerät entstehen. Verwenden Sie dieses Gerät nur mit einem Wagen, einem Ständer, einem Stativ, einer Konsole oder einem Tisch, wenn diese vom Hersteller empfohlen wurden.

9 BELÜFTUNG

Lüftungsschlitze und Öffnungen im Gehäuse sorgen für eine Belüftung, um die Betriebssicherheit des Gerätes zu gewährleisten und es vor Überhitzung zu schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert werden, indem das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, eine Wolldecke oder eine ähnliche Oberfläche gestellt wird. Das Gerät sollte nie in der Nähe eines Heizkörpers oder eines anderen Heizgerätes oder darauf aufgestellt werden. Das Gerät sollte nicht in Einbaumöbeln wie einem Bücherschrank oder einem Regal aufgestellt werden, es sei denn, eine angemessene Belüftung ist vorhanden oder die Anweisungen des Herstellers wurden befolgt.

10 STROMQUELLEN

Dieses Gerät sollte nur von einer Stromquelle wie auf dem Kennzeichnungsschild angegeben betrieben werden. Sind Sie sich bezüglich der Art der Stromversorgung in Ihrem Haushalt nicht sicher, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Bei Geräten, die mit Batterien oder von anderen Quellen aus betrieben werden müssen, lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung. Bitte halten Sie einen Abstand von ca 10 cm zu der Wand oder anderen Geräten ein.

11 ERDUNG ODER POLARISATION

Dieses Gerät ist mit einem Stecker für eine Wechselstromversorgung ausgestattet. Ist es Ihnen nicht möglich, den Stecker vollständig in die Steckdose zu stecken, drehen Sie den Stecker. Passt der Stecker auch dann nicht, bitten Sie einen Elektriker, die veraltete Steckdose zu ersetzen. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie diesen Stecker nicht mit einem Verlängerungskabel, einer Mehrfachsteckdose oder einer anderen Dose, es sei denn, die Stifte können vollständig eingesteckt werden, ohne dass sie herausragen.

12 SCHUTZ DES ANSCHLUSSKABELS

Netzanschlusskabel sollten so geführt werden, dass niemand darauf tritt und sie nicht von Gegenständen abgeklemt werden, die darauf oder daneben abgestellt werden, wobei Sie insbesondere auf Kabel in der Nähe von Steckern, Steckdosen achten sollten.

13 GEWITTER

Um das Gerät zusätzlich zu schützen, wenn ein Gewitter stattfindet oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt bleibt oder nicht verwendet wird, trennen Sie es von der Stromversorgung und von der Antenne oder einem Kabelsystem. Dadurch verhindern Sie Schäden an dem Gerät aufgrund von Blitzeinschlägen oder Stromschwankungen.

14 DVD-/CD-SCHUBLADE

Achten Sie darauf, dass Ihre Fingern sich nicht nah an den Datenträger befinden, wenn sich die Schublade schließt. Sie könnten sonst verletzt werden.

15 ÜBERLASTUNG

Überlasten Sie Wandsteckdosen nicht durch mehrere Verlängerungskabel, da dies zu der Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages führen kann.

16 EINTRITT VON GEGENSTÄNDEN UND FLÜSSIGKEITEN

Führen Sie keine Gegenstände durch Öffnungen in das Gerät ein, da diese gefährliche Spannungsquellen berühren können oder dies zu einem Kurzschluss führen kann, wodurch die Gefahr eines Brandes oder eines elektrischen Schlages entstehen kann. Verschütten Sie nie Flüssigkeiten auf das Gerät.

17 BELASTUNG

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt, und steigen Sie nicht auf das Gerät. Ein Gegenstand kann herunterfallen, und es können dadurch schwere Verletzungen und schwere Schäden an dem Gerät entstehen.

18 DATENTRÄGER

Verwenden Sie keine gesprungenen, verformten oder reparierten Datenträger. Diese Datenträger zerbrechen leicht, und dies kann zu schweren Verletzungen oder einer Störung des Gerätes führen.

19 WARTUNG

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu warten, da das Öffnen oder Entfernen der Abdeckung Sie gefährlicher Spannung oder anderen Risiken aussetzen kann. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

20 WARTUNG AUFGRUND VON SCHÄDEN

Trennen Sie unter folgenden Bedingungen das Gerät von der Stromversorgung und überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal:

- A. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist;
- B. Wenn Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde oder ein Gegenstand in das Gerät gefallen ist;
- C. Wenn das Gerät Regen bzw. Wasser ausgesetzt war;
- D. Wenn das Gerät bei Befolgung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß funktioniert. Stellen Sie nur Bedienungselemente ein, die in der Bedienungsanleitung berücksichtigt sind. Eine unsachgemäße Einstellung anderer Steuerungselemente kann zu Schäden führen, und häufig sind umfangreiche Arbeiten eines qualifizierten Technikers erforderlich, um den normalen Betriebszustand des Gerätes wieder herzustellen.
- E. Wenn das Videoprodukt fallen gelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist;
- F. Wenn sich die Leistung des Gerätes deutlich ändern sollte - dies weist auf die Notwendigkeit einer Wartung hin.

21 ERSATZTEILE

Wenn Ersatzteile erforderlich sind, bitten Sie den Kundendiensttechniker, festzustellen, ob die verwendeten Ersatzteile die gleichen Sicherheitsmerkmale wie die Originalteile aufweisen. Durch Verwendung der vom Hersteller des Gerätes angegebenen Ersatzteile können ein Brand, ein elektrischer Schlag und andere Gefahren vermieden werden.

22 SICHERHEITSPRÜFUNGEN

Bitten Sie nach Abschluss einer Wartung oder Reparatur dieses Gerätes den Kundendiensttechniker, die vom Hersteller empfohlenen Sicherheitsprüfungen durchzuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät betriebssicher ist.

23 WAND- ODER DECKENAUFHÄNGUNG

Das Produkt sollte nur wie vom Hersteller empfohlen an einer Wand oder Zimmerdecke befestigt werden (falls vorgesehen).

24 WÄRME

Das Produkt sollte entfernt von Wärmequellen aufgestellt werden, wie Heizgeräten, Wärmeklappen, Öfen oder anderen Produkten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abgeben.

Die Vorteile dieses Produkts sind ...

- **Wiedergabe von DVD, VCD, CD, CD-R(MP3, JPEG), CD-RW**
- **Wiedergabe von MP3-, JPEG-Dateien (CD-R, die MP3 und/oder JPEG-Dateien enthalten)**
- **GUI (Graphical User Interface = graphische Benutzerschnittstelle), OSD (On Screen Display = Anzeige auf dem Bildschirm)**
Durch Verwendung der DISPLAY- (Anzeige-) Taste auf der Fernbedienung können Informationen über den DVD-/VCD-/CD-Player und die Disk auf dem Fernsehbildschirm angezeigt werden.
- **Bildschirmschonerfunktion**
- **3-D-Klang (3-D-Klangeffekt unter Verwendung von 2 Lautsprechern)**
- **Hochbit / Hochabtastung mit 27MHz / 10-Bit Video-Decoder**
Dieses Gerät verfügt über 27 MHz / 10 Hz -Eigenschaften, die die getreue Reproduktion von detailreichen Bildern ermöglichen.
- **Hochbit / Hochabtastung mit 96KHz / 24-Bit Audio D/A-Wandler**
Mit diesen linearen 96KHz / 24-Bit Pulse Code modulierten Signalen, die der höchsten Anforderungsklassen der DVD-Standards gerecht wird, können Sie die getreue Klangwiedergabe in allen Variationen und Schattierungen genießen. Um 96KHz-Abtastung / 24-Bit-Klang zu unterstützen, ist das Bearbeitungsgeräusch dieses digitalen D/A-Wandlers fest auf 44 KHz begrenzt, wodurch die Beeinträchtigung der wichtigen Audiosignale verhindert wird.
- **Digitaler koaxialer / optischer Ausgang (PCM, Dolby Digital, dts)**
Sie können einen hochwertigen Digitalton genießen, indem Sie das Gerät an einen Verstärker mit integriertem Decoder für Dolby Digital / dts anschließen.
- **Eingebauter Dolby-Digital - Decoder**
- **Analoger 2-Kanal-Audioausgang für DOWNMIX (1x)**
- **Composite-Video-Ausgang (1x)**
- **Langsame Wiedergabe vorwärts / rückwärts (DVD)**
- **Schnelle Bildwiedergabe vorwärts/ rückwärts**
- **Suche nach Titel, Kapitel und Zeitpunkt auf einer DVD und Suche nach Track und Zeitpunkt auf einer VCD oder CD**
- **Verschiedene Bildformate (DVD)**
4:3 für Pan & Scan, 4:3 für Letter Box und 16:9 für Breitbild
- **Wiedergabewiederholung (Titel und Kapitel bei einer DVD, Track und CD bei einer VCD/CD)**
- **A-B Wiederholung**
- **Wahlweise Wiedergabe (DVD/VCD/CD)**
Sie können bei einer DVD den gewünschten Titel / das gewünschte Kapitel und bei einer Video-CD/CD den gewünschten Track im STOP-Modus auswählen und dann abspielen lassen.
- **Funktion: Verschiedene Sprachen als OSD (On Screen Display = Anzeige auf dem Bildschirm)**
Es stehen verschiedene Sprachen zur Auswahl und Anzeige über OSD zur Verfügung.
- **Funktion: Kindersicherung (DVD)**
Diese Funktion kann die Wiedergabe von Software verhindern, die für Kinder ungeeignet sein könnte.
- **Multi-Ton-Funktion (DVD)**
Der Ton kann in bis zu 8 Sprachen gehört werden. Im Falle von SVCD oder VCD hängt dies von der Disk ab. (Die Anzahl der Tonsprachen hängt von der Software ab.)
- **Multi-Untertitel-Funktion (DVD)**
Die Untertitel können in bis zu 32 Sprachen betrachtet werden. Im Falle von SVCD oder VCD hängt dies von der Disk ab. (Die Anzahl der als Untertitel verfügbaren Sprachen hängt von der Software ab.)
- **Mehrfachwinkel-Funktion (nur DVD) (=verschiedene Blickwinkel bzw. Kamera-Einstellungen)**
Mit dieser Funktion können Sie zwischen verschiedenen Blickwinkeln bzw. Kamera-Einstellungen auf Situationen wählen, mit denen eine Szene aufgezeichnet worden ist. (Die Anzahl der Winkel bzw. Einstellungen hängt von der Software ab.)
- **Zoomfunktion (DVD/VCD)**

Vor der Verwendung sorgfältig lesen

Bestimmte Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung des DVD-Players werden unten beschrieben.

Bitte lesen Sie die Hinweise sorgfältig durch, ehe Sie den DVD-Player verwenden.

Aufstellungsort und Handhabung

- Wenn Sie diesen Player neben anderen Geräten aufstellen, kann dies zu einer gegenseitigen Störung der Geräte führen.
- Wenn Sie dieses Abspielgerät in die Nähe von magnetischen Materialien bringen, kann dies die Bild- und Tonqualität negativ beeinflussen.
- Sprühen Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Insektenspray über den Player. Lassen Sie Gummi- oder Kunststoffprodukte nicht über längere Zeit in Kontakt mit dem Player. Dadurch können Beschädigung entstehen, oder die Farbe kann sich ablösen.

Nicht in Benutzung

- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, stellen Sie sicher, dass Sie die DVD/CD herausgenommen haben und schalten Sie den Strom ab.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus der FERNBEDIENUNG, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, kann es sein, dass es später nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert. Schalten Sie den Player gelegentlich ein, und benutzen Sie ihn.

Transport

- Verpacken Sie das Gerät möglichst so, wie es ursprünglich im Werk verpackt wurde. Packen Sie das Gerät andernfalls in ein Handtuch, damit es nicht beschädigt wird.
- Nehmen Sie einen möglicherweise vorhandenen Datenträger heraus.

Reinigung

- Wischen Sie Schmutz auf dem Gehäuse oder dem Bedienungspanel vorsichtig mit einem weichen Tuch ab.
- Weichen Sie bei einer größeren Verschmutzung das Tuch in einer schwachen Reinigungslösung ein, wringen Sie es gut aus, und wischen Sie das Gerät ab. Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um es trocken zu wischen.

- Befolgen Sie die Anweisungen, wenn Sie chemische Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Benzol, da dadurch Beschädigung entstehen können oder sich die Farbe ablösen kann.

Umgang mit Datenträgern

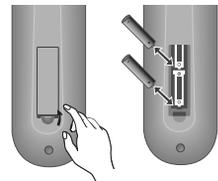
- Verwenden Sie keine Disks, die tiefe Kratzer aufweisen.
- Bewahren Sie Datenträger nicht an folgenden Orten auf:
 - an denen eine hohe Temperatur oder Feuchtigkeit herrscht;
 - an denen die Gefahr von Schimmelbildung besteht;
 - die direkter Sonneneinstrahlung unterliegen;
 - die stark verschmutzt oder staubig sind;
 - neben starken Magnetquellen wie einem Lautsprecher.

Anweisungen für den Einsatz einer Fernbedienung

Richten Sie die Vorderseite der Fernbedienung direkt auf die Vorderseite des DVD-Spielers.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

- 1 Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefaches auf der Rückseite der Fernbedienung.
- 2 Legen Sie die neuen Batterien ein. Beachten Sie die richtige Polarität der Batterien (+ und -), wie es auf der Fernbedienung angegeben ist.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein.



Inhalt

PRODUKTINFORMATIONEN

Wichtige Sicherheitshinweise	1
Die Vorteile dieses Produkts sind	4
Vor der Verwendung sorgfältig lesen	5
Inhalt	6
Beschreibung der Bedienungselemente	7
Fernbedienung	10

INSTALLATION

Anschließen an einen Fernseher	11
Anschließen an einen Verstärker mit analogem 5.1-Kanal-Audioeingang	12

BETRIEB

Abspielbare CD-Medien	13
Wiedergabe einer gewünschten Szene	14
Anzeigen der aktuellen Wiedergabemodi auf dem Bildschirm	18
AUDIO-Sprache, UNTERTITEL-Sprache und 3D-AUDIO	20
ZOOM-Funktion und Betrachtungswinkel	21
Über die MP3 und JPEG-CD's	22
Anzeigen der Menüs einer DVD	24

SETUP-MENÜ

Einstellen der SPRACHE	25
Einstellen der BILDWIEDERGABE	26
Einstellen der TONWIEDERGABE	27
Weitere Menüeinstellungen	29

WEITERE ANGABEN

Über die Datenträger	30
Bevor Sie sich bei Problemen entmutigen lassen	33
Technische Angaben	35
Garatiebedingungen	

Zubehör

FERNBEDIENUNG



2 Batterien



Anschlusskabel für Audio-/Video Ausgang



Bedienungsanleitung

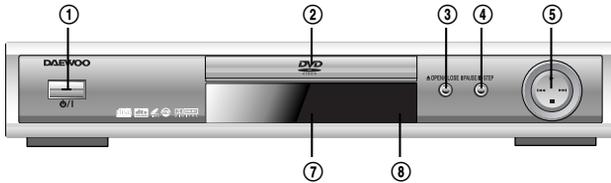


- Um Zusatzausrüstung oder nicht mitgelieferte Teile zusätzlich zu erwerben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem nächstgelegenen Händler oder Service-Center in Verbindung. Die Bedienungsanleitung wird jedoch nicht zusätzlich verkauft.

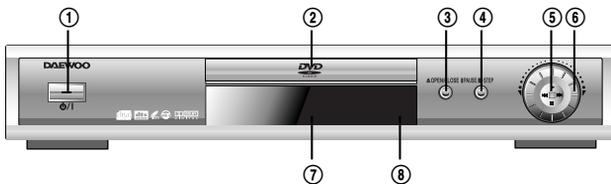
Beschreibung der Bedienungselemente

Frontblende

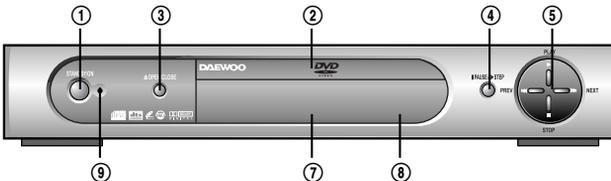
◆ DQD-2113D



◆ DQD-6113D



◆ DVD-363/DVD-323



① I/O (Ein/Aus -) Taste

Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, ist es nicht vollständig vom Netz getrennt (Stand-by-Modus). Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie bitte den Netzstecker.

② CD-Schublade

③ DVD-SCHUBLADE ÖFFNEN/SCHLIESSEN

④ PAUSE/SCHRITT

⑤ Bedienungskreuz

Wiedergabe (▶), Stop (■), Rückwärts (◀◀) und Vorwärts (▶▶) können mit diesen Tasten ausgewählt werden.

⑥ SHUTTLE-Knopf : nur DQD-6113D

Wird verwendet bei der Wiedergabe für den schnellen Vorlauf oder Rücklauf, bzw. schrittweise Bildwiedergabe vorwärts / rückwärts.

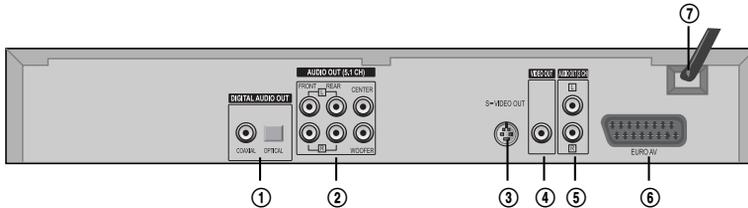
⑦ Anzeigefenster für den Betriebsstatus

Der Betriebszustand des Gerätes wird angezeigt. Weitere Informationen finden Sie unter „Anzeigefenster für den Betriebszustand“ auf der nächsten Seite.

⑧ Empfänger Fernbedienung

⑨ Standby-Anzeige (Anzeige "in Betriebsbereitschaft")

Rückseite



① DIGITALER (KOAXIALER, OPTISCHER) AUSGANG

Verbinden Sie diesen Ausgang mit einem Verstärker oder mit einem mit digitalem Decoder ausgestatteten Gerät, um zuhause eine Klangqualität wie im Kino genießen zu können.

② ANALOGER AUDIO-AUSGANG (FÜR 5.1-KANAL-TON) : nur DQD-6113D/DVD-363

Für Dolby Digital und dts sind insgesamt 6 Kanäle erforderlich, 3 Kanäle für die Frontlautsprecher, 2 Kanäle für die Surround-Lautsprecher und 1 Kanal für den Subwoofer. Die vorhandenen Kanäle sind rechts, links und Mitte (Center) als 3 Kanäle für den vorderen Bereich (Front), rechts und links als 2 Kanäle für den rückwärtigen Bereich (Rear), und 1 Kanal für die Mitte des vorderen Bereiches. L und R bezeichnen jeweils die linke und die rechte Seite, CENTER bezeichnet die Mitte und WOOFER bedeutet Subwoofer.

③ S-VIDEO-AUSGANG

Um eine bessere Bildqualität zu erhalten, verbinden Sie und verwenden Sie das Gerät mit einem Fernseher oder einem Monitor, der mit einem S-VIDEO-EINGANG ausgestattet ist.

④ VIDEO-AUSGANG

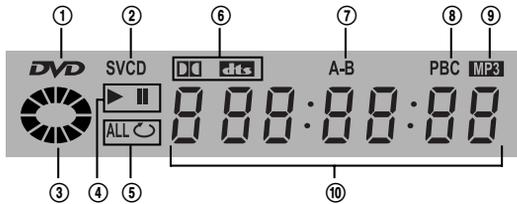
⑤ 2-KANAL-AUDIOAUSGANG (DOWNMIX)

⑥ SCART-BUCHSE

⑦ NETZANSCHLUSSKABEL

Dies ist der Anschluss für die Stromversorgung für das Gerät, zur Verbindung des Anschlusskabels mit einer Wandsteckdose.

Anzeigefenster für den Betriebszustand



① **Anzeige der ART DES ERKANNTEN DATENTRÄGERS**

DVD

② **Anzeige der ART DES ERKANNTEN DATENTRÄGERS**

SVCD, VCD, CD

③ **DATENTRÄGER GELADEN/WIEDERGABE**

Diese Anzeige leuchtet auf, nachdem der Datenträger eingelesen wurde.

④ **WIEDERGABE/PAUSE**

⑤ **WIEDERHOLUNGS MODUS**

↻ : Wenn Sie ein Kapitel oder einen Track wiederholt abspielen lassen möchten.

ALL ↻ : Wenn Sie einen Titel oder eine gesamte CD wiederholt abspielen lassen möchten.

⑥ **DVD-TONSYSTEM**

: Dolby Digital-Ton

: DTS - digitaler Ausgang

⑦ **Anzeige für die A-B Wiederholung**

A-B blinkt : Sie können die Start Position(A) festlegen

A-B : Sie können die End Position(B) festlegen

⑧ **VCD 2.0/SVCD PBC**

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn PBC ON [PBC EIN] ausgewählt wird, während diese Anzeige erlischt, wenn PBC OFF [PBC AUS] ausgewählt wird.

⑨ **Anzeige der ART DES ERKANNTEN DATENTRÄGERS**

MP3

⑩ **NUMMERN-/ZEICHEN-Anzeige**

Die Titel-, Kapitelnummer und die Zeit werden angezeigt, wenn eine DVD geladen ist, während die Tracknummer und die Zeit angezeigt werden, wenn eine VCD/SVCD/CDDA/MP3-CD geladen ist.

DP EN : Die DVD-/CD-Schublade ist geöffnet.

CLSE : Die Schublade ist geschlossen.

LOAd : Es ist ein Datenträger geladen.

NO dISC : Es befindet sich kein Datenträger in der Schublade.

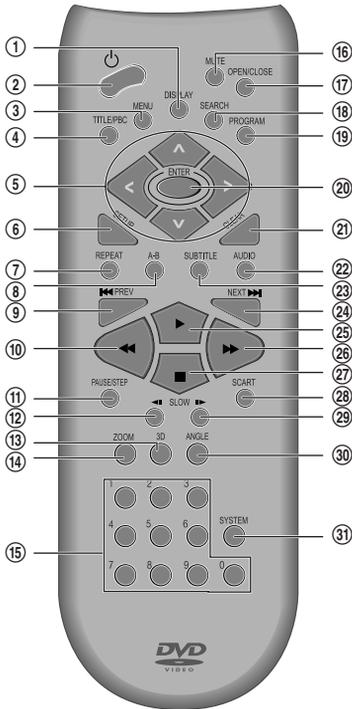
SEtUP : das Setup-Menü wird angezeigt.

ON : Das Gerät ist eingeschaltet.

OFF : Das Gerät ist ausgeschaltet.

ERROR : CD ist fehlerhaft

Fernbedienung



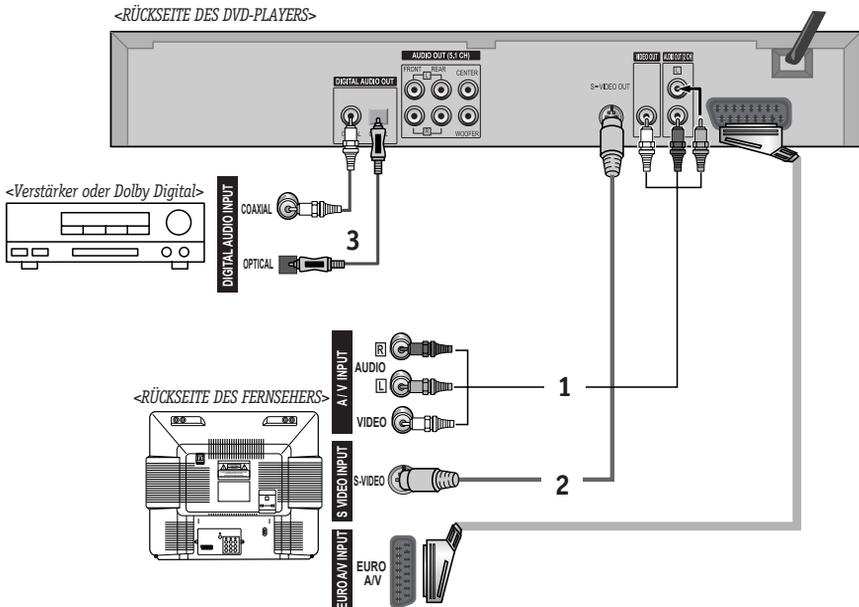
- ① Disk- oder Wiedergabe-Information
- ② BEREITSCHAFT / EIN
- ③ DVD ROOT MENU Wiedergabe: wird aktiviert als RETURN-Taste bei eingelegter S-VCD und eingeschalteter PBC Funktion
- ④ TITLE Menu (Titelmenü) bei DVD, PBC (Play Back Control) bei VCD2.0/SVCD
- ⑤ Cursor-Pfeiltasten Auf, Ab, Rechts, Links im OSD/MENU/SETUP- Modus
- ⑥ SETUP-Modus (Grundeinstellungen)
- ⑦ Wiederholen: Wiederholt den gegenwärtig laufenden Titel oder Abschnitt auf DVD bzw. wiederholt den gegenwärtig laufenden Songtitel oder die Disk im VCD/CD-Betrieb
- ⑧ Wiederholen : A-B Wiederholung
- ⑨ ◀◀ Vorheriges Stück: Zu einem vorherigen Abschnitt oder Songtitel gehen
- ⑩ Schnelle Wiedergabe rückwärts ◀◀
- ⑪ PAUSE / SCHRITT
- ⑫ langsam rückwärts
- ⑬ 3-D-Klang
- ⑭ ZOOM
- ⑮ Zahlen
- ⑯ MUTE
- ⑰ Öffnen/Schliessen
- ⑱ Abschnitts-/Titel-/Zeit-Suche
- ⑲ Programmieren einer Reihenfolge
- ⑳ Auswählen/Bestätigung
- ㉑ CLEAR-Taste ("Löschen") im OSD/MENU/SETUP-Modus
- ㉒ Auswahl AUDIO-Sprache
- ㉓ Auswahl UNTERTITEL-Sprache
- ㉔ Nächstes Stück ▶▶ (zum nächsten Abschnitt oder Songtitel gehen)
- ㉕ Wiedergabe ▶
- ㉖ schnelle Wiedergabe vorwärts ▶▶
- ㉗ STOP ■
- ㉘ Steuerung Eingang TV (zu AV Breitbild - , TV- und AV-Modus)
- ㉙ Langsam vorwärts
- ㉚ Auswahl Blickwinkel im DVD-Modus
- ㉛ Auswahl des TV-Ausgabe-Systems (Auto, NTSC, PAL)



[SYSTEM] Taste ist aktiv im Modus
STOP/ OFFEN oder ohne CD.

Anschließen an einen Fernseher

So verbinden Sie den Audio-/Video-Ausgang oder die Scart-Buchse



Ein-/Ausgänge bei Audio-/Videoverbindungen:

- In [Eingang]: Eine Buchse, über die Signale an dieses Gerät von anderen Geräten empfangen werden.
- Out [Ausgang]: Eine Buchse, über die Signale von diesem Gerät an andere Geräte gesendet werden.

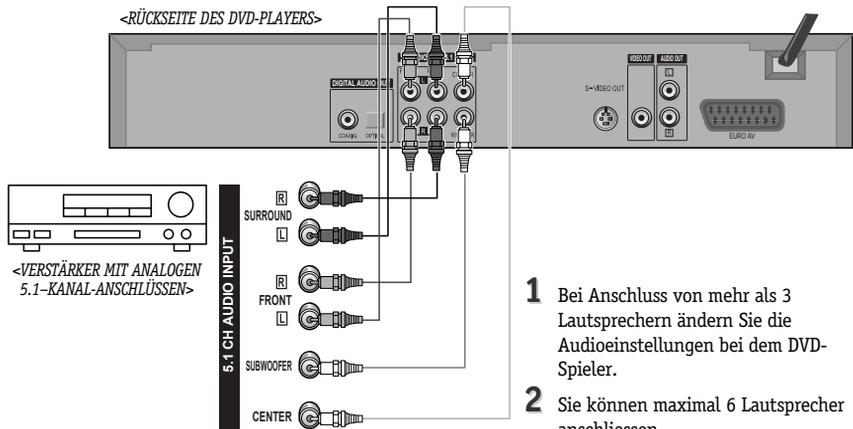
- 1 (Wenn der Fernseher mit einem **AUDIO-/VIDEO-EINGANG** ausgestattet ist) Verbinden Sie mit dem Anschlusskabel für die Audio-/Videobuchsen den Ausgang **VIDEO OUT** des DVD-Players mit dem Eingang **VIDEO IN** des Fernsehers und den Ausgang **AUDIO OUT** des DVD-Players mit dem Eingang **AUDIO IN** des Fernsehers.
- 2 Verwenden Sie den **S-VIDEO-Eingang** am TV, falls vorhanden.
- 3 Wählen Sie den Anschluss **COAXIAL** [KOAXIAL] oder **OPTICAL** [OPTISCH], um den Verstärker anzuschließen.

Anschließen an einen Verstärker mit analogen 5.1-Kanal-Audioeingang

: nur DQD-6113D/DVD-363

■ Dieser Abschnitt gilt nur für Verstärker ohne digitale Audioeingänge. Diese Anschlussmöglichkeit steht nur bei der Wiedergabe von DVDs zur Verfügung.

So schließen Sie den Verstärker an



Hergestellt unter der Lizenz von " Dolby Laboratories ".

"Dolby" und das DD-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von " Dolby Laboratories ".

Zur Steuerung von TV-Eingang / System

Schließen Sie TV und Abspielgerät mit Scart-Stecker/Buchse an.

Drücken Sie die SCART-Taste, um den TV-Eingang zu steuern.

Mit jedem Drücken der SCART-Taste werden AV Breitbild, TV und AV nacheinander ausgewählt.

Drücken Sie die SYSTEM-Taste, um das TV-Ausgabe-System zu steuern.

Mit jedem Drücken der SYSTEM-Taste werden Auto, NTSC und PAL nacheinander ausgewählt. Wählen Sie das für Ihr Gerät geeignete System aus.

 [SYSTEM] Taste
ist aktiv im Modus
STOP/ OFFEN oder
ohne CD.

Playing Discs

1 Drücken Sie die Taste **STANDBY/ON** [⏻] **STANDBY/EIN**, um das Gerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** [ÖFFNEN/SCHLIESSEN], um die Schublade für die DVD zu öffnen.

Legen Sie einen Datenträger mit der beschrifteten Seite nach oben ordnungsgemäß in die Schublade.

3 Legen Sie die DVD ein, und drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** [ÖFFNEN/SCHLIESSEN], um die Schublade zu schließen.

Die Schublade wird geschlossen, und nachdem der Datenträger geprüft wurde, schaltet sich die Wiedergabe- oder Stopfunktion ein.

4 Um sie abspielen zu lassen, drücken Sie die Wiedergabetaste [▶].

- **Im Fall einer DVD**, werden die Menüs und Titel der DVD auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- **Im Fall einer S-VCD oder VCD 2.0** werden die Menüs auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und der Modus wechselt zu PBC (Playback Control).
- **Im Fall einer CD, VCD 1.1 oder MP3-CD**, wird die CD in der Reihenfolge der Nummern der Tracks abgespielt.

5 Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Stoptaste [■].

Zum Einstellen der Pause drücken Sie die **PAUSE**-Taste im Wiedergabe-Modus (Playback). Durch Drücken der **PLAY**-Taste ("Wiedergabe") wird die Wiedergabe erneut gestartet.

6 Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE**, um den Datenträger aus der Schublade zu nehmen.

 Wenn innerhalb von 5 Minuten nach Öffnen der CD-Schublade keine Taste betätigt wird, schließt das Gerät das Fach automatisch, um eventuelle Beschädigungen zu vermeiden.

Verschiedene Methoden der Wiedergabe

■ Wenn Sie schnelle Wiedergabe oder Wiedergabe rückwärts wünschen, drücken Sie im Wiedergabe-Modus (Playback) die Taste [▶▶] oder [◀◀] Sie können die Schnell-Wiedergabe (Wiedergabe rückwärts) auf dem Bildschirm betrachten.

* Wiedergabe rückwärts ist für manche DVD unter Umständen nicht verfügbar. Für MP3 ist es nicht verfügbar.

* Die echte Wiedergabegeschwindigkeit kann von der angezeigten abweichen.

■ Wenn Sie langsame Wiedergabe (oder Wiedergabe rückwärts) wünschen, drücken Sie im Wiedergabe-Modus (Playback) die Taste [SLOW ▶▶] oder [◀◀ SLOW] Sie können die langsame Wiedergabe (rückwärts) auf dem Bildschirm betrachten.

* Die echte Wiedergabegeschwindigkeit kann von der angezeigten abweichen.

■ Wenn Sie ein Standbild wünschen, drücken Sie die **PAUSE**-Taste im Wiedergabe-Modus (Playback). Sie können sich das gewünschte Bild im Pausenstatus ansehen.

■ **Shuttle Ring auf der Vorderleiste** : nur DQD-6113D

1 Durch drehen des <Shuttle>-Knopfes im Wiedergabe-Modus im Uhrzeigersinn wird die Wiedergabegeschwindigkeit wie nachfolgend beschrieben verändert :
▶▶2 → ▶▶4 → ▶▶8 → ▶▶16 → ▶▶32

2 Durch drehen des <Shuttle>-Knopfes im Wiedergabe-Modus im Gegenuhrzeigersinn wird die Wiedergabegeschwindigkeit wie nachfolgend beschrieben verändert :
◀◀2 → ◀◀4 → ◀◀8 → ◀◀16 → ◀◀32



Wiedergabe einer gewünschten Szene

Überspringen von Szenen auf einer Disk

DVD, VCD, CD, MP3

Um zum nächsten Abschnitt (oder Songtitel) zu gelangen, drücken Sie die ►► NEXT-Taste.

Der gegenwärtig laufende Abschnitt (Songtitel) springt zum nächsten Abschnitt (Songtitel) weiter.

Drücken der ◀◀ PREV-Taste ("vorheriges Stück").

Die gegenwärtige Szene springt zum vorherigen Abschnitt (oder Songtitel) oder zur ersten Szene des gegenwärtig laufenden Abschnitts (oder Songtitels) zurück.

Direktes Gehen zu einem gewünschten Titel

DVD, VCD

- Einige Spielfilm-CDs enthalten mehrere Titel. Wenn auf einer Disk ein Spielfilmtitelmenü aufgezeichnet ist, kann die TITLE-Taste ("Titel") dazu verwendet werden, den Filmtitel auszuwählen. Die einzelnen Bedienschritte können je nach verwendeter Disk unterschiedlich sein..

** Die Möglichkeit der Auswahl von Titeln ist unter Umständen nicht auf allen DVD-Disk verfügbar.*

1

Drücken Sie die TITLE/PBC- oder MENU-Taste.

Eine Liste der auf der Disk befindlichen Titel wird angezeigt.

Für VCD-Disks gilt, dass der Menübildschirm nur eingeblendet wird, wenn die Disk über die PBC-Funktion verfügt und PBC EIN aktiviert ist.



2

Drücken Sie die ENTER-Taste ("Eingabe") oder die PLAY-Taste ("Wiedergabe), nachdem Sie mit den Tasten < > ^ v den gewünschten Titel ausgewählt haben.

Die Wiedergabe des ausgewählten Titels beginnt jetzt.



Wiedergabe einer programmierten Reihenfolge

DVD, VCD, CD

 Zum Löschen, bewegen Sie den Cursor an die gewünschte Stelle und drücken Sie die Taste [CLEAR].

1 Drücken Sie die PROGRAM- Taste ("Programmieren") während sich das Gerät im Stop- oder Wiedergabe-Modus befindet.

Solange die rechte Zahl sichtbar ist geben Sie bitte die gewünschte Titel- und Abschnittsnummer mit den Zifferntasten ein. Taste [ENTER] zum speichern drücken. Danach geben Sie die nächste Nummer ein.

**Im Falle von VCD und CD geben Sie bitte die Titelnummer (TRACK) ein.*

PROGRAMM			
TITEL	KAPT.	WAHL	
000	000	1-54	
TITEL	KAPT.	TITEL	KAPT.
01	---	06	---
02	---	07	---
03	---	08	---
04	---	09	---
05	---	10	---
PR.WIEDERG.:PLAY AUSWAHL:ENTER ENDE:PGC.			

2 Nach dem Abschluss der Einstellungen, drücken Sie die Taste [PROGRAM] oder [PLAY].

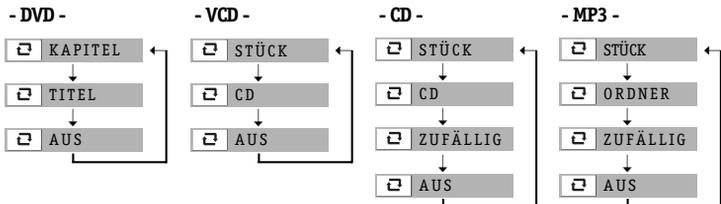
Nun werden die Titel und Abschnitte (Tracks) in der vorher programmierten Reihenfolge wiedergegeben.

Zum beenden der Programmwiedergabe, drücken Sie die Taste [⏻] oder [OPEN/CLOSE] .

Wiederholen eines bestimmten Zeitabschnittes

DVD, VCD, CD, MP3

Durch jedes Drücken der REPEAT- Taste ("Wiederholen") im Wiedergabe-Modus wird die Wiedergabe wie nachfolgend dargestellt gestartet:



-  KAPITEL : Gegenwärtiger Abschnitt wird fortlaufend wiederholt.
- TITEL : Gegenwärtiger Titel wird fortlaufend wiederholt.
- STÜCK : gegenwärtiger Songtitel (Track) wird fortlaufend wiederholt.
- CD : Gegenwärtige Disk wird fortlaufend wiederholt.
- ZUFÄLLIG : Die einzelnen Songtitel der Disk werden in einer Zufallsauswahl wiedergegeben.
- ORDNER : Der ausgewählte Ordner wird wiederholt.
- AUS : Beenden der wiederholenden Wiedergabe.

Einen festgelegten Bereich von A bis B wiederholt abspielen lassen

DVD, VCD, CD

- Sie können einen Bereich von A bis B wiederholt abspielen lassen.



Bei MP3-CDs ist eine Wiederholung von A bis B eventuell nicht möglich.

1

Drücken Sie an dem Punkt, ab dem Sie mit der Wiedergabewiederholung beginnen möchten, die Taste A-B [WIEDERHOLUNG].

A -

Die Abbildung rechts wird angezeigt, und die Anfangsposition (A) für die Wiedergabewiederholung wird eingegeben.

2

Drücken Sie an dem Punkt, an dem Sie die Wiedergabewiederholung beenden möchten, die Taste A-B erneut.

A - B

Die Endposition (B) für die Wiedergabewiederholung wird eingegeben, und ein festgelegter Bereich von A bis B wird wiederholt abgespielt.

3

Um den Wiederholungsmodus zu verlassen, drücken Sie die Taste A-B.

A US

Sie kehren zur normalen Wiedergabe zurück.

Durchsuchen einer DVD nach einer Titelnummer, einer Abschnittsnummer oder einer Zeit

DVD

1

Wenn Sie nach einer Titelnummer durchsuchen wollen, drücken Sie bitte einmal die SEARCH-Taste ("Durchsuchen").

Es werden die gesamten Titelnummern, Abschnittsnummern und Zeiten angezeigt. Bitte gebe Sie die neue Titelnummer ein, die gesucht werden soll; verwenden Sie dazu die Zifferntasten.

Tatsächliche
Titelnummer
↓
 001 / 003
↓
Titelanzahl
gesamt

2

Falls Sie mit einer Abschnittsnummer durchsuchen möchten, drücken Sie die SEARCH-Taste ("Durchsuchen") bitte zwei Mal.

Bitte gebe Sie die neue Abschnittsnummer ein, die gesucht werden soll; verwenden Sie dazu die Zifferntasten.

Tatsächliche
Kapitelnummer
↓
 001 / 023
↓
Kapitelanzahl
gesamt

- 3** Falls Sie mit einer Zeit durchsuchen möchten, drücken Sie die **SEARCH-** Taste ("Durchsuchen") bitte drei Mal.



Bitte gebe Sie die neue Zeit ein, die gesucht werden soll; verwenden Sie dazu die Zifferntasten.

- 4** Zum Beenden der Eingabe drücken Sie bitte die **ENTER-Taste** ("Eingabe").

PLAY ("Wiedergabe") startet von der gewünschten Zeitposition.

Titel- oder Zeitsuche bei VCD, CD und MP3

VCD, CD, MP3

- 1** Wenn Sie nach einem Titel durchsuchen wollen, drücken Sie bitte einmal die **SEARCH-Taste** ("Durchsuchen").



Falls PBC AUS eingestellt ist, erscheint der Bildschirm ebenso wie die rechte Zahl. Es zeigt den tatsächlichen Titel und die gesamte Titelanzahl. Geben Sie bitte die neue Titel ein, die gesucht werden soll; verwenden Sie dabei bitte die Zifferntasten.

** Falls PBC EIN eingestellt ist, wird PBC durch Drücken der Zeitnummer automatisch in den AUS-Modus umgeschaltet.*

- 2** Falls Sie nach einer **Titelspieldauerangabe** suchen möchten, drücken Sie die **SEARCH-Taste** ("Durchsuchen") bitte zwei Mal.



Falls PBC AUS eingestellt ist, erscheint der Bildschirm ebenso wie die rechte Zahl. Es zeigt die Gesamtzeit an. Bitte geben Sie die neue Spieldauer ein, die gesucht werden soll; verwenden Sie dabei bitte die Zifferntasten.

- 3** Zum Beenden der Eingabe drücken Sie bitte die **ENTER-Taste** ("Eingabe").

PLAY ("Wiedergabe") startet von der gewünschten Zeitposition.

Anzeigen der aktuellen Wiedergabemodi auf dem Bildschirm

Den aktuellen Modus einer DVD anzeigen lassen

DVD

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [DISPLAY].

Es werden die Grundeinstellungen angezeigt.

Wenn Sie eine der Einstellungen ändern möchten, so wählen Sie die Position mit den Cursor-Tasten ▲ bzw. ▼ und ändern Sie die Einstellung mit den Tasten [0...9], [<] oder [>]. Zum Beenden und Bestätigen die Taste [ENTER] drücken.

Zum Verlassen der Einblendung, drücken Sie die Taste [DISPLAY] erneut.

ANZEIGE	
 001 / 003	→ Titelnummer / Titelanzahl gesamt
 001 / 023	→ Kapitelnummer / Kapitelanzahl gesamt
 00:01:03	→ Verstrichene Zeit
 1 / 3 GER	→ Nummer des Untertitels / Untertitel gesamt / Ausgewählter Untertitel
 1 / 3 GER	→ Nummer der Tonsprache / Gesamtzahl der Tonsprachen / Ausgewählte Tonsprache
 AUS	→ Wiedergabewiederholung
 1 / 4	→ Nummer des Betrachtungswinkels / Gesamtzahl der Betrachtungswinkel

Anzeige der Einstellungen bei SVCD

SVCD

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [DISPLAY].

Es werden die Grundeinstellungen angezeigt.

Wenn Sie eine der Einstellungen ändern möchten, so wählen Sie die Position mit den Cursor-Tasten ▲ bzw. ▼ und ändern Sie die Einstellung mit den Tasten [0...9], [<] oder [>]. Zum Beenden und Bestätigen die Taste [ENTER] drücken.

Zum Verlassen der Einblendung, drücken Sie die Taste [DISPLAY] erneut.

ANZEIGE	
 001 / 003	→ Titelnummer / Titelanzahl gesamt
 00:10:54	→ Verstrichene Zeit
 AUS	→ Wiedergabewiederholung
 PBC AUS	→ PBC(Wiedergabekontrolle)
 1 / 3	→ Nummer der Tonsprache / Gesamtzahl der Tonsprachen

Anzeige der Einstellungen bei VCD

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [DISPLAY].

Es werden die Grundeinstellungen angezeigt.

Wenn Sie eine der Einstellungen ändern möchten, so wählen Sie die Position mit den Cursor-Tasten ▲ bzw. ▼ und ändern Sie die Einstellung mit den Tasten [0...9], [<] oder [>]. Zum Beenden und Bestätigen die Taste [ENTER] drücken.

Zum Verlassen der Einblendung, drücken Sie die Taste [DISPLAY] erneut.

ANZEIGE	
 001/005	→ Titelnummer / Titelanzahl gesamt
 00:07:13	→ Verstrichene Zeit
 AUS	→ Wiedergabewiederholung
 AUS	→ PBC(Wiedergabekontrolle)

Anzeige der Einstellungen bei CD, MP3 und JPEG

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [DISPLAY].

Es werden die Grundeinstellungen angezeigt.

Wenn Sie eine der Einstellungen ändern möchten, so wählen Sie die Position mit den Cursor-Tasten ▲ bzw. ▼ und ändern Sie die Einstellung mit den Tasten [0...9], [<] oder [>]. Zum Beenden und Bestätigen die Taste [ENTER] drücken.

Zum Verlassen der Einblendung, drücken Sie die Taste [DISPLAY] erneut.

ANZEIGE	
 001/005	→ Titelnummer / Titelanzahl gesamt
 00:07:13	→ Verstrichene Zeit
 AUS	→ Wiedergabewiederholung

AUDIO-Sprache, UNTERTITEL-Sprache und 3D-TON

Eine Sprache für den Ton auswählen

DVD

- Der Benutzer kann eine Sprache für den Ton und eine Sprache für die Untertitel auswählen, wenn auf dem Datenträger mehrere Sprachen vorhanden sind.



Nicht jede Disk unterstützt unter Umständen

Audioselect (Auswahl Audio) oder Subtitle-Select (Auswahl der Untertitel).

Drücken Sie die Taste AUDIO [TON] wiederholt, bis Ihre bevorzugte Sprache angezeigt wird.

Sind auf der DVD Toninformationen vorhanden, werden bei jedem Drücken der Taste AUDIO [TON] nacheinander Englisch (ENG), Französisch (FRE) und andere Sprachen angezeigt.



Eine Sprache für die Untertitel auswählen

DVD

Drücken Sie die Taste SUBTITLE [UNTERTITEL] wiederholt, bis Ihre bevorzugte Sprache angezeigt wird.

Sind auf der DVD Untertitelinformationen vorhanden, werden bei jedem Drücken der Taste SUBTITLE [UNTERTITEL] nacheinander Englisch (ENG), Französisch (FRE) und andere Sprachen angezeigt.



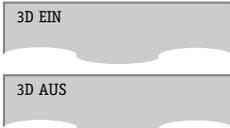
3D-Ton auswählen

DVD, VCD, CD

- Toneffekte können eingestellt werden.

Zum ändern der Toneffekte drücken Sie die Taste [3D].

Nach jedem Drücken auf die [3D]-Taste, ändert sich die Einstellung wie folgt: 3D EIN → 3D AUS → 3D EIN....



ZOOM-Funktion und Betrachtungswinkel

Die Zoomfunktion verwenden

DVD, SVCD, VCD

- Der Anwender kann das Bild 2-fach bis 4-fach vergrößern.



- Im Falle einer SVCD und VCD, ist nur 2-facher Zoom möglich.
- During 4 times zoom, subtitle language can't be seen.

Halten Sie die ZOOM-Taste so lange gedrückt, bis die gewünscht Zoom-Einstellung erreicht ist.

Durch jedes Drücken der ZOOM-Taste verändert sich die Zoom-Vergrößerung jeweils wie folgt: 2-fach (X2) → 4-fach (X4) → AUS → 2-fach (X2) → ...

Der Ausgangspunkt der Vergrößerung befindet sich in der Bildmitte und kann unter Verwendung der Pfeiltasten [< > ^ v] verschoben werden.



Verschiedene Blickwinkel

DVD

- Enthält eine DVD Informationen über verschiedene Kameraperspektiven, kann der Benutzer das Bild aus verschiedenen Blickwinkeln betrachten. Diese Funktion ist auf DVDs beschränkt, die diese Informationen unterstützen.

Drücken Sie die ANGLE-Taste ("Winkel") wiederholt, bis der gewünschte Blickwinkel angezeigt wird.

Mit jedem Drücken der Taste ANGLE [BLICKWINKEL] ändert sich der Grad des Blickwinkels in einer fortlaufenden Reihenfolge.

Nummer des
Betrachtungswinkels

01 / 03

Gesamtzahl der
Betrachtungswinkel

Über die MP3 und JPEG-CD's

Wiedergabe von CD's, welche MP3- oder JPEG-Daten enthalten

MP3, JPEG

Dieses Gerät spielt MP3- und JPEG-CD's ab, die auf eine CD-R bzw. CD-RW aufgenommen wurden.

1

Schalten Sie den TV ein und wählen Sie die Signaleingangsquelle für den DVD-Spieler.

Zum Öffnen der CD-Schublade drücken Sie die [OPEN/CLOSE]-Taste.

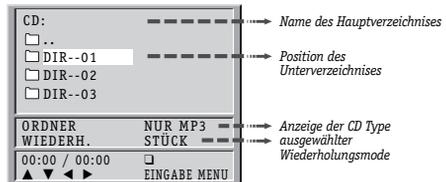
Legen Sie ein mit MP3- oder JPEG-Daten bespielte CD mit der bedrückten Seite nach oben ein.

Zum Schließen der CD-Schublade drücken Sie die [OPEN/CLOSE]-Taste.

Zum Laden und der Anzeige des Inhalt der CD wird eine kurze Zeit benötigt.

2

Das folgende Bild erscheint.

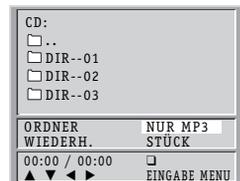


3

Wählen Sie den CD Typ aus.

Bewegen Sie den Cursor auf die Position [FILTER] durch drücken der Tasten [$<$ $>$ \wedge \vee].

Drücken Sie die Taste [ENTER] bis der gewünschte CD Typ erscheint. Nach jedem Druck auf die Taste [ENTER] wechselt die Anzeige wie folgt: MIX → NUR MP3 → NUR JPG → MP3 UND JPEG → MIX → ...u.s.w..



4

Wähle den Wiederholungsmodus aus.

Bewege den Cursor zu <WIEDERHOLEN> durch drücken der Tasten [$<$ $>$ \wedge \vee].

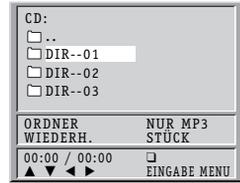
Betätigen Sie die Taste [ENTER] sooft, bis der gewünschten Wiederholungsmodus erscheint. Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt der Wiederholungsmodus wie folgt STÜCK → ORDNER → ZUFÄLLIG → AUS → ...



5

Ordner auswählen.

Bewegen Sie den Cursor auf die gewünschte Ordnerposition durch drücken der Tasten [$<$ $>$ \wedge \vee] und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste [ENTER].



6

Titel- oder Bildauswahl zum hören oder anschauen.

Bewegen Sie den Cursor auf die gewünschte Ordnerposition durch drücken der Tasten [$<$ $>$ \wedge \vee] und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste [ENTER]. Das ausgewählte Stück/Bild wird wiedergegeben.



* Zum Ausblenden der Bildschirmanzeige, drücken Sie die Taste [MENU] während der Wiedergabe oder im Stop-Modus. Zum Einblenden drücken Sie die Taste [MENU] erneut.

■ Play und Pause (Wiedergabe und Pause)

Drücken Sie die PLAY-Taste ("Wiedergabe") oder die PAUSE-Taste ("PAUSE"), um zwischen Wiedergabe und Pause hin und her zu schalten.

■ Suche eines Titels

Die Taste [SEARCH](SUCHEN) funktioniert bei der MP3/JPEG-CD genauso, wie bei der Musik CD bzw. VCD.

* Wenn Sie die Taste [SEARCH] während der Wiedergabe drücken, wechselt die Einblendung des Ordners zu einem Suchbalken.

■ Beenden der Wiedergabe

Drücken Sie die Stopp -Taste ("Stopp ■").

■ Springen zur nächsten oder vorigen Datei

- Drücken Sie während der Wiedergabe kurz die NEXT ►► -Taste ("Nächstes Stück") der Fernbedienung, um weiter nach vorne, d.h. zum Beginn der nächsten Datei zu springen. Mit jedem hintereinander ausgeführten Drücken der Taste wird der Beginn der nächsten Datei verortet und mit der Wiedergabe begonnen.
- Drücken Sie während der Wiedergabe kurz die ◀◀ PREV-Taste ("Vorheriges Stück") der Fernbedienung, um weiter nach hinten, d.h. zum Beginn der vorherigen Datei zu springen. Mit jedem hintereinander ausgeführten Drücken der Taste wird der Beginn der vorherigen Datei markiert und mit der Wiedergabe begonnen.



Die Fähigkeit dieses Geräts zum Lesen von MP3-Disks hängt von den folgenden Bedingungen ab:

- Die Bit-Rate muss zwischen 64 und 256 kbps liegen.
- Die Höchstzahl der Verzeichnisse sollte 32 nicht überschreiten.
- Die maximale Verzeichnistiefe sollte 4 nicht überschreiten.
- Die Dateinamen sollten aus 8 oder weniger Buchstaben und/oder Ziffern bestehen und sollten den Dateianhang "MP3" beinhalten. *BEISPIEL:* *****.MP3 , wobei jedes * für einen Buchstaben oder eine Ziffer steht.
- Verwenden Sie in den Dateinamen nur Buchstaben und/oder Ziffern. Wenn Sie Sonderzeichen verwenden, werden die Datei- und/oder Ordnernamen unter Umständen nicht korrekt auf dem Bildschirm angezeigt.
- Die CD-R oder CD-RW sollten mit der Methode "Disc at once" geschrieben worden sein.
- Disketten hergestellt gem. ISO 9660 können abgespielt werden.

Das Abspielen einer JPEG-CD ist abhängig von folgenden Vorgaben:

- Falls die Größe der JPEG-Datei mehr als 2MB beträgt, wird diese nach dem Drücken auf die [ENTER]-Taste eventuell nicht wiedergegeben und bei der Dia-Show diese JPEG-Datei(Bild) übersprungen.
- Falls Sie die Taste [PLAY] während eines JPEG-Bildes direkt drücken, ohne die Taste [ENTER] zu betätigen, startet die Dia-Show automatisch von dieser Stelle aus.
- Zum stoppen der Dia-Show drücken Sie die Taste [STOP]. Durch drücken der Taste [STOP] und [PLAY] wieder, erscheint die erste Liste .

The MP3/JPEG file should be made with proper format.

Anzeigen der Menüs einer DVD

So lassen Sie auf einer DVD gespeicherte Menüs anzeigen

DVD, VCD2.0

- Enthält eine DVD Menüs, kann der Benutzer diese verwenden.

1

Drücken Sie die TITLE/PBC-Taste oder die MENU-Taste.

- Die Menüs der Disk werden angezeigt. Je nach Disk sind sie unterschiedlich. ("Return" erscheint im OSD bei VCD 2.0).
- Falls es sich um eine VCD2.0 handelt, wählen Sie den PBC EIN - Modus durch Drücken der TITLE/PBC-Taste aus.

** CD und VCD1.0 unterstützen diese Funktion nicht.*

2

Bewegen Sie den Cursor mit Hilfe der Pfeiltasten < > ^ v zu einer Position und wählen Sie eine mit der ENTER-Taste ("Eingabe") oder PLAY-Taste ("Wiedergabe") aus.

Einstellen der SPRACHE

Der Benutzer kann eine Sprache für die Menüs einer DVD, für den Ton und die Untertitel auswählen.

1 Drücken Sie nach Vorstopp- oder Stopp Aktiv-Modus die Taste SETUP.



2 Auswahl der OSD-Sprache (Sprache der Bildschirmeinblendungen)

Bitte wählen Sie die Sprache aus, die während der Wiedergabe einer DVD auf dem Bildschirm angezeigt werden soll.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt die Sprache für die Bildschirmeinblendungen wie folgt ENGLISH → FRANCAIS → ... u.s.w..

3 Wählen Sie eine Sprache für den Ton aus (AUDIO).

Legen Sie die Sprache als bevorzugte Sprache für den Ton fest. Haben Sie eine Sprache für den Ton angegeben, und die Sprache wurde auf dem Datenträger aufgenommen, wird die DVD automatisch bei jeder Wiedergabe in der festgelegten Sprache wiedergegeben. Wenn beispielsweise Englisch festgelegt und als Sprache für den Ton auf der DVD aufgenommen wurde, erhalten Sie bei der Wiedergabe den Ton auf Englisch.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt die Sprache für den Ton wie folgt ENGLISH → FRANCAIS → ... → AUTOM. ... u.s.w..

4 Wählen Sie eine Sprache für die Untertitel aus (Untertitel).

Legen Sie die Sprache als bevorzugte Sprache fest. Haben Sie eine Sprache für die Untertitel angegeben, und die Sprache wurde auf dem Datenträger aufgenommen, werden die Untertitel der DVD automatisch bei jeder Wiedergabe in der festgelegten Sprache wiedergegeben. Wenn beispielsweise Englisch festgelegt und als Sprache für die Untertitel auf der DVD aufgenommen wurde, erhalten Sie bei der Wiedergabe die Untertitel auf Englisch.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt die Sprache für die Untertitel wie folgt: ENGLISH → FRANCAIS → ... → AUS ... u.s.w..

**Zur Auswahl einer anderen Untertitelsprache wenden Sie bitte die gleichen Schritte wie bei der Einstellung von anderen Audio-Sprachen an.*

5 Wählen Sie eine Sprache für die MENÜS auf der DVD aus (Disk Menü).

Legen Sie die Sprache als bevorzugte Sprache für die MENÜS fest. Haben Sie eine Sprache für die MENÜS angegeben, und die Sprache wurde auf dem Datenträger aufgenommen, werden die MENÜS automatisch bei jeder Wiedergabe in der festgelegten Sprache angezeigt. Wenn beispielsweise Englisch festgelegt und als Sprache für die MENÜS auf der DVD aufgenommen wurde, werden die MENÜS auf Englisch angezeigt.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt die Sprache für die MENÜS auf der DVD wie folgt: ENGLISH → FRANCAIS → ... u.s.w..

 Falls ein Datenträger keine der Einstellung entsprechenden Sprachinformationen enthält, wird die ausgewählte Sprache nicht wiedergegeben.

Einstellen der BILDWIEDERGABE

Der Benutzer kann das System für einen angeschlossenen Fernseher sowie das Bild einstellen.

1 Drücken Sie nach Vorstopp- oder Stopp Aktiv-Modus die Taste SETUP.



2 Wählen Sie ein Bildformat aus (TV-Format).

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt das TV-Format wie folgt: 4:3 LB → 16:9 BREITBILD → 4:3 PS → ... u.s.w..

Wenn Sie „4:3 LB“ auswählen, können Sie bei einer Aufnahme im Format 16:9 die gesamte Originalszene sehen, aber im oberen und unteren Bereich des Bildschirms befinden sich schwarze Balken.

Wenn Sie „4:3 PS“ auswählen, können Sie bei einer Aufnahme im Format 16:9 nur den mittleren Bereich der Originalszene sehen.

Wurde der Film ursprünglich im Format 4:3 aufgenommen, ist es nicht möglich, ihn im Breitbildformat zu sehen, auch wenn Sie als Format „16:9 BREITBILD“ angegeben haben.

3 Wählen Sie ein Fernsehsystem aus (Systemwahl).

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt das TV-System wie folgt: PAL → AUTO → NTSC → ... u.s.w..

Sie können eine Auswahl unter AUTO, NTSC oder PAL treffen.

4 VIDEOAUSGANG wählen.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt der VIDEOAUSGANG wie folgt: S-VIDEO → RGB → ... u.s.w..

Der Anwender kann den VIDEOAUSGANG auswählen zwischen S-VIDEO und RGB.

Einstellen der TONWIEDERGABE

Der Benutzer kann das Menü AUDIO [TON] passend zu seinen Lautsprechern einrichten.

1 Drücken Sie nach Vorstopp- oder Stopp Aktiv-Modus die Taste SETUP.

nur DQD-6113D/DVD-363 --->



2 Wählen Sie den Status des digitalen Ausgangs aus (Digital Ausg.).

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt der DIGITAL AUSGANG wie folgt: BITSTREAM → LPCM → BITSTREAM → ... u.s.w..

Stellen Sie Ausgangsbedingungen für den koaxialen oder optischen Anschluss ein. Sie können die folgenden zwei (2) Werte für den digitalen Ausgang auswählen:

- **BITSTREAM** : Das gleiche Signal wie das auf dem Datenträger aufgenommen Audiosignal wird über den digitalen Audioausgang übertragen.
- **LPCM** : Ein decodiertes Audiosignal wird über den digitalen Audioausgang übertragen.

3 Auswahl DYNAMIKBEREICH.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt DYNAMIKBEREICH wie folgt: AUS → VOLL → AUS → ... u.s.w..

- Stellen Sie auf [AUS], um das Programm mit dem original aufgenommenen DYNAMIKBEREICH anzuschauen.
- Falls Sie die tiefen Töne weicher und die hohen Töne lauter hören möchten, so stellen Sie auf [VOLL] ein.

4 Auswahl der LAUTSPRECHER (VORN L/R, MITTE, HINTEN, BASS).

Der Anwender kann die Grundeinstellungen der Lautsprecher durch drücken der Taste [ENTER] ändern.

- ✓ Für eine detaillierte Erklärung der Lautsprecherkombinationen siehe nächste Seite.

1 Standard Lautsprecherkombination siehe unten.

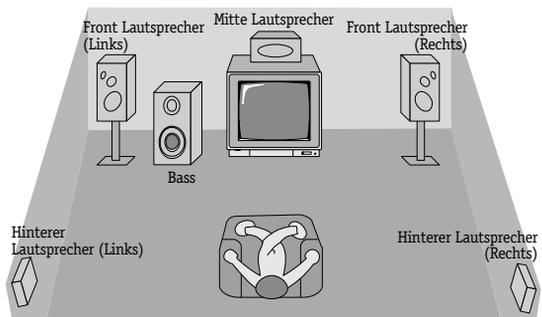
Konfiguration	VORN L/R	MITTE	HINTEN	BASS
1	KURZ	KURZ	KURZ	VORHANDEN
2	LANG	KURZ	KURZ	OHNE
3	LANG	KURZ	LANG	OHNE

2 Die Lautsprecherkombination, wie unten gezeigt, wird empfohlen.

Varianten der Konfiguration	VORN L/R	MITTE	HINTEN	BASS
1	LANG	KURZ	KURZ	VORHANDEN
	LANG	LANG	KURZ	VORHANDEN
	LANG	LANG	LANG	VORHANDEN
2	LANG	LANG	KURZ	OHNE
	LANG	LANG	LANG	OHNE
3	LANG	LANG	LANG	OHNE
	LANG	LANG	LANG	PRESENT

3 Wenn Sie nur FRONT-Lautsprecher haben, so stellen Sie wie unten angegeben ein.

Konfiguration	VORN L/R	MITTE	HINTEN	BASS
1	KURZ	OHNE	OHNE	OHNE



Beispiel für Lautsprecherposition

Weitere Menüeinstellungen

1 Drücken Sie nach Vorstopp- oder Stopp Aktiv-Modus die Taste SETUP.



2 Wählen Sie BILDSCHIRMANZEIGE aus (OSD).

Wählen Sie [EIN] aus, und Sie können die Angaben der Bildschirmanzeige auf dem Bildschirm darstellen lassen.

3 Wählen Sie BILDSCHIRMSCHÖNER aus (BS-Schoner).

Wenn ein helles Bild längere Zeit auf dem Bildschirm angezeigt wird, können an dem Fernseher Schäden entstehen. Wenn Sie [EIN] auswählen, schaltet sich der Bildschirmschoner automatisch ein, wenn sich das Bild ungefähr 5 Minuten lang nicht ändert bewegt sich das DVD-Logo kontinuierlich auf dem Bildschirm.

4 WERKSEINSTELLUNG.

Wenn Sie die Taste [ENTER] drücken, <ZURÜCKSETZEN> wechselt zu <LADEN> für 2 Sekunden. Dann wechselt es wieder auf <ZURÜCKSETZEN>. Nach Ausführung dieser Funktion, werden alle Einstellungen auf Werkseinstellungen zurückgesetzt, auch die Kindersicherung (Zugriff).

5 Zugriff-Einstellung.

Drücken Sie die Taste [ENTER], wenn der Cursor auf Zugriff-Einstellung (Parental) positioniert ist.

Wenn "PASSWORT EINGEBEN" auf dem Bildschirm erscheint, so geben Sie zuerst das Passwort ein.

Ändern Sie die Zugriffsstufe (Parental level).

Nach Eingabe des richtigen Passwortes, können Sie die Zugriffsstufe (Parental level) mit dem Drücken der Taste [ENTER] ändern.

Jedes Mal, wenn die Taste [ENTER] gedrückt wird, wechselt die Zugriffsstufe wie folgt: 1 KINDER → 2 G → 3 PG → 4 PG-13 → 5 PG-R → 6 R → 7 NC → 8 ERWACHSENE u.s.w..

Die 8 Zugriffsstufen für elterliche Kontrolle, schützen die Kinder vor Filmen, welche Szenen mit Gewalt, Sex, extremer Sex und anderen unerwünschte Szenen enthalten.

6 Änderung des Passwortes

Für die Änderung des Benutzerpasswortes gehen Sie bitte auf "PASSWORT ÄNDERN" und geben Sie ein neues Passwort ein.



• Falls das Passwort falsch ist, FALSCHES PASSWORT erscheint anstelle von "PASSWORT ÄNDERN".

• Das Initial-Passwort ist "3308". Wenn Sie das neue Passwort vergessen haben, können Sie diese Nummer eingeben.



Über die Datenträger

Abspielbare Datenträger

- DVD, Video-CD (Version 1.1, 2.0), S-VCD und Audio-CD, MP-3

Datenträgertyp	Abspielbar	Einschränkung
DVD	Möglich	Regionennummer 2 oder Regionennummer All ("Alle")
Video CD	Möglich	Version 1.0/1.1/2.0, SVCD
CD	Möglich	PCM oder dts
CD-G	Möglich	Weitere Menüeinstellungen
CD-ROM	Möglich	MP3/JPEG-Datei
CD-R	Möglich	Video-CD/CD/MP3/JPEG
CD-RW	Möglich	Video-CD/CD/MP3/JPEG
DVD-R	Möglich	DVD Video
DVD-RW	Möglich	DVD Video
DVD+RW	Möglich	DVD Video
DVD-ROM	Nicht möglich	
DVD-RAM	Nicht möglich	
Photo CD	Nicht möglich	

REGIONALCODE-INFORMATIONEN

Dieses Gerät ist so ausgelegt und hergestellt, dass es auf die auf einer DVD aufgenommenen Regionalcode-Informationen reagiert. Der Regionalcode dieses Players ist „2“. Entspricht der auf der DVD angegebene Ländercode (Regionalcode) nicht dem Regionalcode dieses Players, kann die DVD nicht auf diesem Gerät abgespielt werden. Auf dem Player können für „ALLE“ Regionen hergestellte DVDs abgespielt werden. Es können daher auf diesem Player DVDs mit Etiketten, auf denen als Regionalcode „2“ oder „ALLE“ angegeben ist, abgespielt werden.



(Region 2)



(Region ALLE)

Begriffe im Zusammenhang mit DVDs

- DVD** Auf einer DVD (Abkürzung für Digital Versatile Disc oder Digital Video Disc) können sich (einseitig) Videoinformationen für 135 Minuten befinden. In Bezug auf den Ton können bis zu 8 Sprachen und für die Untertitel bis zu 32 Sprachen gespeichert sein. Durch die Verwendung einer MPEG-2- Bildkompression und von digitalem 3D-Surroundton werden bei einer DVD hochauflösende Bilder und ein Qualitätsklang wie im Kino erzeugt.
- CDDA** Eine CDDA (Abkürzung für Compact Disc - Digital Audio) ist die Musik-CD, die zu Zeit verwendet wird.
- MP3** Audio-Kompressionsformat, das es ermöglicht, Audiodateien in einem Computer zu lagern oder auf einen solchen zu übertragen, und dies mit relativ geringen Dateispeicherplatz. Es ermöglicht Ihnen den Genuss von Music in CD-Qualität. (kurz für: MPEG-1 Layer 3).
- PBC** Dies ist auf einer Video-CD 2.0, Video-CD 3.0, SVCD und CVD aufgezeichnet. Die Szenen oder Informationen, die zu sehen sind (oder gehört werden können), können interaktiv mit einem Fernsehmonitor ausgewählt werden, auf dem das Menü angezeigt wird. Die Abkürzung steht für PlayBackControl.
- KAPITEL** Bezeichnet auf einer DVD aufgenommene Informationen. Ein Titel auf einer DVD ist in mehrere Tracks aufgeteilt, wobei die Tracks als Kapitel bezeichnet werden. Eine schnelle Suche nach einer bestimmten Szene eines Films ist mit der Kapitelnummer möglich.
- TITEL** Bezeichnet auf einer DVD aufgenommene Informationen. Eine DVD kann in verschiedene Titel aufgeteilt sein.
- TRACK** Bezeichnet auf einer Video-CD oder Audio-CD aufgenommene Informationen. Eine CD umfasst verschiedene Tracks, und der Benutzer kann eine bestimmte Position suchen.
- dts** Digital Theater System; es handelt sich um ein 5.1-Kanal-Surround-Klangsystem, das in allen Kinosälen auf der ganzen Welt verbreitet ist. Es ermöglicht die Erhöhung der Bit-Rate, was zu einer guten Klangqualität führt. "DTS" und "DTS Digital Out" sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.
- Multi Angle** ("=mehrere Blickwinkel") Einige DVD-Disks enthalten verschiedene Szenen, die gleichzeitig von unterschiedlichen Kameraeinstellungen aus aufgenommen worden sind.
- PCM** PCM (Pulse Code Modulation) bezeichnet digitalen Ton.
- Dolby Digital** Dolby Digital erlaubt die Ausgabe des Audiosignals auf 5.1-Monokanäle mit einer Datenrate von 32kbps bis 640 kbps, welche eine flexible und sparsame Tonwiedergabe bietet, aber ohne jegliche Qualitätsverluste.
- Bitstream** Digitale Audiodaten, die durch einen DTS-Decoder decodiert werden müssen. Ein Verstärker mit eingebauten Dolby Digital- oder DTS-Decoder ist bei dieser Einstellung erforderlich.
- Lt/Rt** Anzeige bei der Mischung des Dolby Digital-Multi-Tons auf zwei Kanäle für die 2-Kanal-Wiedergabe.
- L/R/C/SW/LS/RS**
Dolby Digital und DTS arbeiten mit 6 Kanälen. Es sind 3 Kanäle für die Front-Lautsprecher, 2 Kanäle für die Surround-Lautsprecher und 1 Kanal für den Subwoofer(Bass) vorhanden. Der vordere linke Lautsprecher wird mit L bezeichnet, der vordere rechte Lautsprecher mit R, der Center-Lautsprecher mit C, der Subwoofer mit SW, der linke Surround-Lautsprecher mit LS und der rechte Surround-Lautsprecher mit RS.
* L/R bei 6 Kanälen wie im oben angegebenen Fall wird als Lo/Ro angezeigt.
- Downmix** Downmix ist das Verfahren zur Wiedergabe des entsprechenden Tons, wenn die aufgenommene Tonkanalkonfiguration und die Übertragungskanäle einander nicht entsprechen. Mit „Downmix“ können Sie 5.1-Kanal-Ton unter Verwendung von 2 Stereolautsprechern hören.
- S-Video** S-VIDEO bietet klarere und schärfere Bilder als COMPOSITE, da das Farbsignal (C) und das Signal für Helligkeit (Y) getrennt übertragen werden.

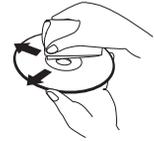
Sichere Aufbewahrung von Datenträgern

- Um eine DVD/CD sauber zu halten, berühren Sie bitte die Seiten nicht, auf denen Wiedergabeinformationen enthalten sind.
- Befestigen Sie kein Papier oder Klebeband auf einem Datenträger.
- Setzen Sie einen Datenträger weder direkter Sonneneinstrahlung noch Heizungssystemen aus.
- Bewahren Sie die DVD/CD immer in einer Hülle auf, wenn Sie sie nicht benutzen.



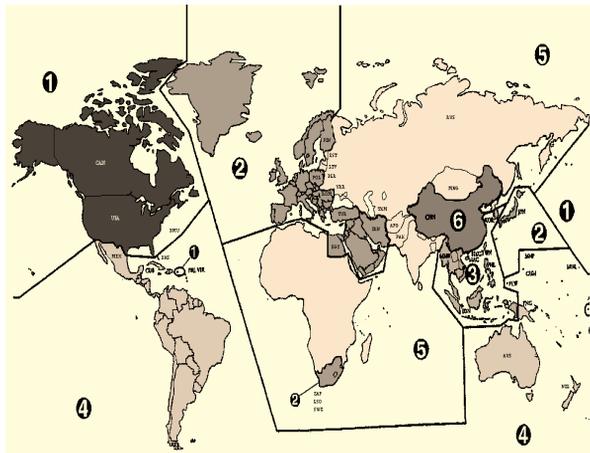
Reinigung von Datenträgern

- Wischen Sie eine DVD/CD bitte immer von der Mitte nach außen mit einem sauberen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine Verdünnungsmittel, kein Handelsbenzol, keine kommerziell erhältlichen Reinigungsmittel oder Antistatiksprays.



Regionalcode

Bei diesem Produkt und allen DVDs sind Regionalcodes vorhanden. Wenn der Regionalcode des Players nicht mit dem Regionalcode der DVD übereinstimmt, können Sie das Gerät nicht verwenden. Die Regionalcodes können Sie der Abbildung unten entnehmen.



Macrovision

Dieses Produkt enthält eine Technologie zum Schutz von Urheberrechten, die durch Verfahrensansprüche bestimmter US-Patente und andere Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt ist, welche Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Rechtsinhaber sind. Die Verwendung dieser Technologie zum Schutz von Urheberrechten unterliegt der Genehmigung durch die Macrovision Corporation, und es ist lediglich eine private Verwendung oder eine andere begrenzte Verwendung vorgesehen, es sei denn, eine anderweitige Genehmigung wurde von der Macrovision Corporation erteilt. Eine Rückentwicklung oder Disassemblierung ist nicht gestattet.

Bevor Sie sich bei Problemen entmutigen lassen ...

Symptom	Prüfungen
<ul style="list-style-type: none"> • Der DVD-Player funktioniert nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ist die DVD aus einer anderen Region, wird sie möglicherweise nicht abgespielt. Bitte überprüfen Sie den Regionalcode der DVD, ob sie die entsprechenden Regionalcodes „2“ oder „Alle“ aufweist. ➤ Bitte überprüfen Sie, ob Sie die DVD mit der richtigen Seite nach oben eingelegt haben. ➤ CD-ROM, DVD-ROM werden nicht wiedergegeben. (CD-ROM und DVD-ROM bezeichnen das Format für einfache Informationen.)
<ul style="list-style-type: none"> • Es ist kein Ton zu hören. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sie haben während der Wiedergabe die Taste für ZEITLUPE oder PAUSE gedrückt (bei einer anderen als der normalen Wiedergabegeschwindigkeit ist kein Ton zu hören). ➤ Haben Sie die Geräte richtig angeschlossen? ➤ Bitte überprüfen Sie den Betriebszustand des Fernsehers und/oder des Verstärkers. ➤ Von "DEFAULT" SET ("Werkseinstellungen"), bitte "Audio" - Positionen überprüfen.
<ul style="list-style-type: none"> • Ein Datenträger wird abgespielt, aber das Bild wird nicht angezeigt, oder die Bildqualität ist schlecht. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Haben Sie die Geräte ordnungsgemäß angeschlossen? ➤ Sie haben möglicherweise während der Wiedergabe die Taste PAUSE gedrückt. ➤ Der Datenträger ist möglicherweise verschmutzt oder beschädigt. ➤ Der Datenträger ist möglicherweise fehlerhaft.
<ul style="list-style-type: none"> • Der Ton ist unregelmäßig. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Bitte überprüfen Sie, die Steckerverbindungen am Verstärker. ➤ Bitte überprüfen Sie, ob die Steckerverbindungen fest sind. ➤ Es hat sich Schmutz in den Anschlussbuchsen angesammelt.
<ul style="list-style-type: none"> • Die FERNBEDIENUNG funktioniert nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Bitte prüfen Sie den Winkel der FERNBEDIENUNG, die Entfernung und das Vorhandensein von Hindernissen zwischen der Fernbedienung und dem Player. ➤ Die Batterien sind möglicherweise schwach oder erschöpft. ➤ Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie in wieder in die Netzsteckdose.
<ul style="list-style-type: none"> • Während des Dolby Digital Modes wird kein Ton ausgegeben. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Bitte überprüfen Sie die Verbindungen zum Dolby Digital Verstärker. ➤ Bitte überprüfen Sie die Kennzeichnung „Dolby digital 5.1 CH“ auf Ihrer DVD.

Symptom	Prüfungen
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Bei Verwendung eines digitalen Ausgangs drücken Sie die Taste STOP, und überprüfen Sie bitte durch Drücken der Taste SETUP, ob unter DIGITAL OUT [DIGITALER AUSGANG] BITSTREAM [BITSTROM] angegeben ist. ➤ Bitte überprüfen Sie, ob die Verbindung richtig ist.
<p>• Die Tasten AUDIO [TON] oder 'SUBTITLE [UNTERTITEL] lassen sich nicht verwenden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Wenn sich auf der DVD keine Sprachinformationen befinden, wird die Funktion nicht unterstützt.
<p>• Die Taste ANGLE [BLICKWINKEL] lässt sich während der Wiedergabe einer DVD nicht verwenden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Die Funktion ‚VERSCHIEDENE BLICKWINKEL‘ wird nur unterstützt, wenn auf der DVD verschiedene Kameraperspektiven gespeichert sind. Sie können sich diese Unterstützung auch bestätigen lassen, indem Sie das Zeichen für ‚BLICKWINKEL‘ auf dem Bildschirm anzeigen lassen.
<p>• Es werden keine Menüs angezeigt, während eine DVD eingelegt ist.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Bitte überprüfen Sie den Winkel der FERNBEDIENUNG, die Entfernung oder das Vorhandensein von Hindernissen. ➤ Bitte überprüfen Sie, ob die Batterien in der FERNBEDIENUNG erschöpft sind. ➤ Auf der DVD befinden sich möglicherweise keine Menüinformationen.
<p>• Bildrollen oder das Bild wird nur schwarz-weiß angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Die Einstellung des Players entspricht möglicherweise nicht dem System Ihres Fernsehers. Bitte drücken Sie die Taste SYSTEM, um das System PAL einzustellen. ➤ Der Datenträger ist möglicherweise verschmutzt oder beschädigt. ➤ Bitte überprüfen Sie den Regionalcode der DVD (2). ➤ Bei der Wiedergabe einer DVD mit Region "Alle "und mit NTSC-System ,wählen Sie in der Einstellung TV-Type "PAL60 ".
<p>• Der Dateiname von MP3 (CD-R) erscheint in sonderbaren Buchstaben.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Der Dateiname von MP3 erkennt nur die Buchstaben des Alphabets (A bis Z, a bis z), Ziffern (0 bis 9) sowie Sonderzeichen der Keyboard-Tastatur (~, !, @, #, \$, ...); es können maximal 10 Buchstaben angezeigt werden. ➤ Die Buchstaben außer denen des oben genannten Falles werden wie folgt angezeigt: " ----".
<p>• Eine MP3-Dateien (CD-R) wird nicht angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Falls die Oberfläche der Disk verletzt/beschädigt ist, ist unter Umständen die Dateianzeige und/oder die Wiedergabe nicht möglich.

Technische Angaben

Stromversorgung		Wechselstrom 230V~, 50Hz
Leistungsaufnahme		14W (Bereitschaft(Standby) : 5,5W)
Gewicht		4,0 kg
Abmessungen (WxHxD)		420mm x 65mm x 250,3mm
Betriebstemperatur		von +5°C bis +35°C
Aufstellungsbedingungen		Horizontal / Relative Feuchtigkeit unter 80 %
VIDEO-Ausgang	VIDEO	1,0Vp-p / 75Ω (Cinch-Buchse)
	S-VIDEO	Y : 1,0Vp-p, C : 0,286Vp-p / 75Ω (DIN Buchse)
	SCART oder COMPONENT	EURO (SCART) Buchse oder COMPONENTEN Buchse
AUDIO-Ausgang	Analoge	2,0Vrms, unter 1kΩ (Cinch-Buchse)
	Digital	1 Koaxial 1 Optisch
AUDIO		90dB (EIAJ)
AUDIO Dynamikbereich		90dB (EIAJ)
Auflösung		Über 500 Zeilen (bei Wiedergabe einer DVD)

Technische Änderungen bleiben ohne vorherige Ankündigung dem Hersteller vorbehalten.

DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE



DAEWOO Electronics Europe GmbH
Otto-Hahn-Straße 21
D-35510 Butzbach
Tel.-Nr.: 0 60 33 - 96 91 - 0
Fax-Nr.: 0 60 33 - 96 91 - 59/58

Bundesweite Service-Telefonnummer:
Braune Ware
0 18 05 - 22 77 55

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf eines DAEWOO-Electronics Produktes entschlossen haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie an diesem Gerät viele Jahre Freude haben werden.

Im Falle einer erforderlichen Reparatur, beachten Sie bitte die Hinweise der unten erläuterten DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE.

Ihre **DAEWOO Electronics Europe GmbH**

Bedingungen der DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE in Deutschland

1. Die DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE gilt zusätzlich zu den Gewährleistungs-ansprüchen, die dem Käufer vonseiten des Händlers bei etwaigen Mängeln des Produktes zustehen. Sie schränkt die Rechte des Käufers nicht ein, sondern erweitert sie.
2. Die DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE beginnt mit dem Zeitpunkt des Kaufes in Deutschland und Österreich und ist auf diese Länder beschränkt. Von da an kann der Käufer für den Zeitraum der Gewährleistung (Richtlinie vom 1.1.2002) gegenüber DAEWOO Electronics in Deutschland Mängel geltend machen.
3. Die DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE beschränkt sich auf die kostenlose Beseitigung von Mängeln, die auf Material- oder Verarbeitungsfehlern beruhen. Sie räumt kein Recht auf Verringerung des Kaufpreises, auf Rückgängigmachung des Kaufes oder auf Schadensersatz wegen Nichterfüllung ein.
4. Nicht unter die DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE fallen:
 - 4.1. Regelmäßige Wartung und durch normalen Verschleiß bedingter Teileaustausch, wie Austausch von Antriebsriemen, Andruckrollen, Videokopfscheiben, etc.
 - 4.2. Transportrisiken und -schäden
 - 4.3. Schäden, die verursacht worden sind durch:
 - 4.3.1. Gebrauch des Gerätes für andere als seine normalen Zwecke, unsachgemäße Behandlung, insbesondere aufgrund von Nichtbeachtung der DAEWOO-Bedienungsanleitung, sowie funktionelle Veränderungen des Gerätes.
 - 4.3.2. Reparaturversuche des Käufers oder unbefugter dritter Personen.
 - 4.3.3. Unfälle, höhere Gewalt oder andere von DAEWOO nicht zu verantwortende Ursachen, wie Blitzschlag, Wasser, Feuer, etc.
 - 4.4. Geräte, deren Seriennummern am Gerät entfernt oder unkenntlich gemacht wurden.
5. Eine im Rahmen der DAEWOO-NUMMER-SICHER-GARANTIE erbrachte Garantieleistung führt nicht zur Verlängerung der Garantiezeit und begründet auch keine neue Garantiezeit.
6. Garantieleistungen werden erbracht, wenn die Rechnung oder der Kassenbeleg des Produktes vorgelegt werden.
7. Die Garantieleistungen werden von dem Fachhändler erbracht, von dem das Produkt gekauft wurde. Darüber hinaus stehen die autorisierten Kundendienststellen der DAEWOO Electronics zur Verfügung. Bitte benutzen Sie unbedingt die bundesweite Service-Telefonnummer:

0 18 05 - 22 77 55